

**Chéquia – Construção – Splašková tlaková kanalizace obce Dolní Ředice****OJ S 234/2024 02/12/2024****Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração****Obras****1. Adquirente**

---

**1.1. Adquirente**

Nome oficial: Obec Dolní Ředice

Correio eletrónico: [obec@dolniredice.cz](mailto:obec@dolniredice.cz)

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

**2. Procedimento**

---

**2.1. Procedimento**

Título: Splašková tlaková kanalizace obce Dolní Ředice

Descrição: Předmětem plnění této veřejné zakázky je, v součinnosti se zadavatelem dle dokumentace pro provedení stavby zpracované obchodní společností RECPROJEKT s.r.o., IČO: 260 14 327, se sídlem Fáblovka 404, Polabiny, 533 52 Pardubice (dále jen „PDPS“), dle právních předpisů upravujících oblast realizace stavebních prací do podrobností nezbytných pro zpracování nabídky a výkazu výměr, provést stavební práce spočívající ve výstavbě nové splaškové tlakové kanalizace v obci Dolní Ředice. V rámci předmětu plnění bude realizováno 10 374 m hlavních řadů tlakové kanalizace, 5 426 m podružných řadů tlakové kanalizace a 358 ks domovních čerpacích jímek. Systém tlakové splaškové kanalizace bude odvádět splaškové odpadní vody od jednotlivých nemovitostí v obci na stávající ČOV v Holicích, kde budou odpadní vody likvidovány. Systém odkanalizování pomocí tlakové kanalizace je tvořen dvěma prvky • čerpací jímky, které jsou základním prvkem. V čerpacích jímkách je umístěno technologické vybavení – čerpadlo s automatickou regulací hladiny určené k dopravě splaškových odpadních vod, • kanalizační tlaková síť, která začíná v čerpací jímce napojením na čerpadlo a končí napojením do ČOV v Holicích. Tlakové potrubí tvoří páteřní větvenou síť. Kanalizační tlaková síť a čerpací jímky jsou nedílnou součástí tlakové kanalizace a tvoří dohromady jeden funkční celek. Samostatným prvkem je gravitační domovní splašková přípojka, která je napojena na vnitřní zdravotní instalaci přilehlého objektu a je zaústěna do čerpací jímky. Obec Dolní Ředice bude odkanalizována systémem tlakové kanalizace, v DČJ budou osazena čerpadla. Stavba se nachází v ochranných pásmech stávajících podzemních a nadzemních zařízení (silové a sdělovací kabely) a jejich zařízení a v ochranném pásmu plynovodu a dále v ochranném pásmu státních silnic a vodních toků. Během výstavby dojde ke křížení a souběhu s níže uvedenými stávajícími inženýrskými sítěmi • dešťová kanalizace (majetek zadavatele) • veřejné osvětlení (majetek zadavatele) • silové vedení VN a NN (ČEZ Distribuce, a.s.) • sdělovací vedení (CETIN, a.s.) • plynovod (GasNet, s.r.o.) • vodovod (VaK Pardubice, a.s.). Na základě zjištěných stávajících inženýrských sítí se nepředpokládají přeložky stávajících sítí. Dodavatel je povinen při výstavbě dodržet ČSN 73 6005 Prostorové uspořádání sítí technického vybavení, která uvádí nejmenší dovolené vzdálenosti při souběhu a křížení podzemních sítí. Detailní vymezení předmětu plnění veřejné zakázky je vymezeno v příloze č. 1 zadávací dokumentace (PDPS). Dodavatel bude poskytovat stavební práce zadavateli na základě smlouvy a dle nejvyšších standardů profesní efektivity a kvality. Dodavatel bude při realizaci plnění veřejné zakázky respektovat platný právní řád České

republiky. Předmět plnění veřejné zakázky bude spolufinancován Evropskou unií prostřednictvím Operačního programu Životní prostředí 2021-2027, název projektu Splašková tlaková kanalizace obce Dolní Ředice, reg. číslo č. projektu CZ.05.01.04/01/23\_042/0002732. Identificador do procedimento: c8cf8254-ea90-4b34-816f-0a80888949ef Identificador interno: P24V00011084 Tipo de procedimento: Limitado

### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

Classificação adicional (cpv): 45231300 Construção de condutas para água e águas residuais , 45232400 Obras de construção de esgotos, 45300000 Instalações em edifícios, 45317100 Instalação eléctrica de equipamento de bombagem

### 2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

País: Chéquia

Informações adicionais: Shora uvedené stavební práce a související dodávky budou realizovány na území obce Dolní Ředice, k. ú. Dolní Ředice, Horní Ředice, Pardubický kraj. Podrobný výčet dotčených pozemků je uveden v rámci přílohy č. 1 zadávací dokumentace.

### 2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 195 579 372,25 CZK

### 2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

32014L0024 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

### 2.1.6. Motivos de exclusão

Motivos de exclusão puramente nacionais: Dodavatel je povinen prokázat splnění základní způsobilosti dle § 74 ZZVZ. Zákonné důvody pro vyloučení dle § 48 ZZVZ.

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Splašková tlaková kanalizace obce Dolní Ředice

Descrição: Předmětem plnění této veřejné zakázky je, v součinnosti se zadavatelem dle dokumentace pro provedení stavby zpracované obchodní společností RECPROJEKT s.r.o., IČO: 260 14 327, se sídlem Fáblovka 404, Polabiny, 533 52 Pardubice (dále jen „PDPS“), dle právních předpisů upravujících oblast realizace stavebních prací do podrobností nezbytných pro zpracování nabídky a výkazu výměr, provést stavební práce spočívající ve výstavbě nové splaškové tlakové kanalizace v obci Dolní Ředice. V rámci předmětu plnění bude realizováno 10 374 m hlavních řadů tlakové kanalizace, 5 426 m podružných řadů tlakové kanalizace a 358 ks domovních čerpacích jímek. Systém tlakové splaškové kanalizace bude odvádět splaškové odpadní vody od jednotlivých nemovitostí v obci na stávající ČOV v Holicích, kde budou odpadní vody likvidovány. Systém odkanalizování pomocí tlakové kanalizace je tvořen dvěma prvky • čerpací jímky, které jsou základním prvkem. V čerpacích jímkách je umístěno technologické vybavení – čerpadlo s automatickou regulací hladiny určené k dopravě splaškových odpadních vod, • kanalizační tlaková síť, která začíná v čerpací jímce napojením

na čerpadlo a končí napojením do ČOV v Holicích. Tlakové potrubí tvoří páteřní větvenou síť. Kanalizační tlaková síť a čerpací jímky jsou nedílnou součástí tlakové kanalizace a tvoří dohromady jeden funkční celek. Samostatným prvkem je gravitační domovní splašková přípojka, která je napojena na vnitřní zdravotní instalaci přilehlého objektu a je zaústěna do čerpací jímky. Obec Dolní Ředice bude odkanalizována systémem tlakové kanalizace, v DČJ budou osazena čerpadla. Stavba se nachází v ochranných pásmech stávajících podzemních a nadzemních zařízení (silové a sdělovací kabely) a jejich zařízení a v ochranném pásmu plynovodu a dále v ochranném pásmu státních silnic a vodních toků. Během výstavby dojde ke křížení a souběhu s níže uvedenými stávajícími inženýrskými sítěmi • dešťová kanalizace (majetek zadavatele) • veřejné osvětlení (majetek zadavatele) • silové vedení VN a NN (ČEZ Distribuce, a.s.) • sdělovací vedení (CETIN, a.s.) • plynovod (GasNet, s.r.o.) • vodovod (VaK Pardubice, a.s.). Na základě zjištěných stávajících inženýrských sítí se nepředpokládají přeložky stávajících sítí. Dodavatel je povinen při výstavbě dodržet ČSN 73 6005 Prostorové uspořádání sítí technického vybavení, která uvádí nejmenší dovolené vzdálenosti při souběhu a křížení podzemních sítí. Detailní vymezení předmětu plnění veřejné zakázky je vymezeno v příloze č. 1 zadávací dokumentace (PDPS). Dodavatel bude poskytovat stavební práce zadavateli na základě smlouvy a dle nejvyšších standardů profesní efektivity a kvality. Dodavatel bude při realizaci plnění veřejné zakázky respektovat platný právní řád České republiky. Předmět plnění veřejné zakázky bude spolufinancován Evropskou unií prostřednictvím Operačního programu Životní prostředí 2021-2027, název projektu Splašková tlaková kanalizace obce Dolní Ředice, reg. číslo č. projektu CZ.05.01.04/01/23\_042/0002732. Identifikador interno: P24V00011084

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

Classificação adicional (cpv): 45317100 Instalação eléctrica de equipamento de bombagem, 45300000 Instalações em edifícios, 45232400 Obras de construção de esgotos, 45231300 Construção de condutas para água e águas residuais

#### **5.1.2. Local de execução**

Subdivisão do país (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

País: Chéquia

Informações adicionais: Shora uvedené stavební práce a související dodávky budou realizovány na území obce Dolní Ředice, k. ú. Dolní Ředice, Horní Ředice, Pardubický kraj. Podrobný výčet dotčených pozemků je uveden v rámci přílohy č. 1 zadávací dokumentace.

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 31/01/2025

Duração: 24 Meses

#### **5.1.5. Valor**

Valor estimado, sem IVA: 195 579 372,25 CZK

#### **5.1.6. Informações gerais**

Participação reservada: A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: Povinnost zhotovitele zařazovat stavební odpady, které vzniknou při realizaci díla dle této smlouvy, podle druhu a kategorií, tyto třídít, evidovat a odstraňovat v souladu s platnou legislativou. Zhotovitel se nad rámec výše uvedené povinnosti dále zavazuje minimálně 70% (hmotnostních) stavebního a demoličního odpadu (s výjimkou nebezpečného odpadu a s výjimkou v přírodě se vyskytujících materiálů uvedených v kategorii 17 05 04 na evropském seznamu odpadů stanoveném rozhodnutím Komise 2000/532/ES) vzniklého na staveništi opětovně využít, tento recyklovat nebo jinak využít, vč. zásypů, při nichž jsou jiné materiály nahrazeny odpadem. Nebude-li možné stavební či demoliční odpad opětovně či jinak využít, je zhotovitel povinen odpady odstranit v souladu s platnou legislativou. Stavební odpady obsahující nebezpečné látky je zhotovitel povinen zlikvidovat prostřednictvím specializované firmy, která disponuje povolením k nakládání s nebezpečnými odpady, nedisponuje-li povolením k nakládání s nebezpečnými odpady sám zhotovitel.

Objetivo da contratação estratégica: Realização dos objetivos sociais

Descrição: důstojné pracovní podmínky, spravedlivé odměňování

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A prevenção e o controlo da poluição

Objetivo social promovido: Outros, Condições de trabalho justas

#### 5.1.9. Critérios de seleção

Critério:

Tipo: Competência para o exercício da atividade profissional

Descrição: viz kap. 2.2 Kvalifikační dokumentace

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Descrição: viz kap. 2.3 Kvalifikační dokumentace

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Descrição: viz kap. 2.4 Kvalifikační dokumentace

Utilização deste critério: Utilizado

#### 5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Nejnižší nabídková cena v Kč bez DPH

Descrição: Základním a jediným hodnotícím kritériem pro zadání veřejné zakázky je ekonomická výhodnost nabídky dle ustanovení § 114 ZZVZ. Hodnocení ekonomické výhodnosti nabídek bude provedeno podle jediného kritéria hodnocení - nejnižší nabídkové ceny v Kč bez DPH (váha hodnotícího kritéria – 100 %). Jako ekonomicky nejvýhodnější bude vyhodnocena taková nabídková cena, která bude nižší oproti nabídkovým cenám ostatních účastníků. Hodnocena bude celková nabídková cena v Kč bez DPH uvedená v krycím listu nabídky.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00273511>

#### 5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00273511>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: checo

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Viz kap. 5.8 zadávací dokumentace

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 04/12/2024 10:00:00 (UTC+1)

Prazo até ao qual a proposta tem de permanecer válida: 3 Meses

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:  
Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: viz čl. IV smlouvy o dílo

#### **5.1.15. Técnicas**

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrónico: não

#### **5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informações sobre os prazos de recurso: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s

uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zakazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: iora legal, advokátní kancelář s.r.o.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Prestador de serviços no domínio da contratação pública: iora legal, advokátní kancelář s.r.o.

## 8. Organizações

---

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: iora legal, advokátní kancelář s.r.o.

Número de registo: 03901475

Endereço postal: Sámova 410

Cidade: Praha

Código postal: 10100

Subdivisão do país (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

País: Chéquia

Correio eletrónico: [veronika@iora.cz](mailto:veronika@iora.cz)

Telefone: +420 605122251

#### **Funções desta organização:**

Prestador de serviços no domínio da contratação pública

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

### 8.1. ORG-0002

Nome oficial: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Número de registo: 65349423

Endereço postal: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Cidade: Brno

Código postal: 60200

Subdivisão do país (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

País: Chéquia

Correio eletrónico: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefone: +420 542167111

Endereço Internet: <https://uohs.gov.cz>

**Funções desta organização:**

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

**8.1. ORG-0003**

Nome oficial: Obec Dolní Ředice

Número de registo: 00273511

Endereço postal: Holická 210

Cidade: Dolní Ředice

Código postal: 53375

Subdivisão do país (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

País: Chéquia

Correio eletrónico: [obec@dolniredice.cz](mailto:obec@dolniredice.cz)

Telefone: +420 603885763

Endereço Internet: <https://www.dolniredice.cz/>

Perfil do adquirente: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00273511>

**Funções desta organização:**

Adquirente

10. Alteração

---

Versão do anúncio anterior a alterar: 723415-2024

Principal motivo da alteração: Informações atualizadas

Descrição: V návaznosti na poskytnutí Rozhodnutí o změně zadávacích podmínek č. 3 byla upravena lhůta pro podání žádostí o účast.

**10.1. Alteração**

Identificador da secção: LOT-0001

Descrição das alterações: V návaznosti na poskytnutí Rozhodnutí o změně zadávacích podmínek č. 3 byla upravena lhůta pro podání žádostí o účast - nově 4. 12. 2024, 10:00 hodin.

Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: d4cfa0f5-4d6b-4938-bd44-d4bd7e7eca20 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 29/11/2024 09:59:30 (UTC+1)

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: checo

Número de publicação do anúncio: 735182-2024

N.º de edição do JO S: 234/2024

Data de publicação: 02/12/2024